16.54″

11.69″

A3 paper size
fold
16.54″ x 11.69″
1/1 - BLACK

CMYK Production Information — Spin Master Packaging Team +86+ 769 8108 0068

Die-Cut

Black

Supervisor Sign-off: on

Docket : T.44409.0103_AH_Fly Crane_GTL_IS_R1

Prepared by: mary g on with Adobe CS 5 Software

This contract proof is using Spin Master Standard profile printed by Epson printer ( )9800 / ( )9880 / Canon iPF 8100 ( )

Remark:

- Die-line on this file may not final, please check with production factory.
- This contract proof is calibrated to meet offset printing color standard, printed on Epson Commercial Semi Matt paper with Epson UltraChrome ink.
- This contract proof simulates color reproduction on CCNB. All elements and colors on this proof must be matched. Proof should be assessed under standard 5000°K light.
- The line ruling for this print production is 175 lpi.
- To maintain the exact color of this contract proof, it is recommended not to expose to excessive light. This contract proof will be expired 2 years from the date of sign-off.

- Ne pas démonter, surchauffer ou court-circuiter. Ne pas jeter au feu ni entreposer dans un endroit chaud. Ne pas faire tomber la batterie ni lui faire subir d'impacts. - Ne pas mouiller la batterie. - Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur indiqué par Spin Master™. - N'utiliser la batterie que dans l'appareil indiqué par Spin Master™. - Lire attentivement le mode d'emploi et utiliser correctement les piles. - En cas de fuite ou d'explosion, utiliser du sable ou un extincteur chimique. - Les piles doivent être correctement recyclées ou éliminées. **ES El Fly Crane™ cuenta con una batería LiPo. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LAS PILAS LiPo:** - Nunca deje la batería cargándose sin supervisión. - Ponga a cargar la batería en un lugar despejado. Mantenga la batería alejada de materiales inflamables. - No exponga la batería a la luz directa del sol. De lo contrario, existe la posibilidad de que se recaliente, se incendie o estalle. - No desmonte, modifique, caliente ni cortocircuite la batería. No la exponga al fuego ni a altas temperaturas. - No someta la batería a caídas o golpes fuertes. - No exponga la batería a la humedad. - Utilice únicamente el cargador especificado por Spin Master™ para cargar la batería. - Utilice la batería únicamente con el dispositivo Spin Master™ para el que está diseñada. - Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de usar la batería de forma correcta. - En el improbable caso de que la batería sufra una explosión o se produzca un escape de productos químicos, utilice arena o un extintor químico para contener el accidente. - Las pilas o paquetes de pilas deben reciclarse o desecharse de forma adecuada.

EN BATTERY SAFETY INFORMATION: - Requires 6 x 1.5 V AA alkaline batteries (not included). - Batteries are small objects. - Replacement of batteries must be done by adults. - Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. - Promptly remove dead batteries from the toy. - Dispose of used batteries properly. - Remove batteries for prolonged storage. - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. - DO NOT incinerate used batteries. - DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. - DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard). - DO NOT use rechargeable batteries. - DO NOT recharge non-rechargeable batteries. - DO NOT short-circuit the supply terminals. **FR LES PILES ET VÔTRE SÉCURITÉ :** Fonctionne avec 6 piles alcalines AA 1,5 V (non fournies). - Les piles sont de petits objets. - Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. - Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. - Retirer immédiatement toute pile épuisée du jouet. - Jeter correctement les piles épuisées. - Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. - N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. - NE PAS incinérer les piles épuisées. - NE PAS jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou fuir. - NE PAS mélanger des piles neuves et des piles épuisées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard). - NE PAS utiliser de piles rechargeables. - NE PAS recharger des piles non rechargeables. - NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation. **ES INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA:** - Requiere 6 pilas alcalinas de 1,5 V y formato AA (no incluidas). - Recuerde que las pilas son objetos pequeños. - Pida ayuda a un adulto para cambiar las pilas. - Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. - Retire rápidamente las pilas una vez gastadas. - Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. - Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado. - Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. - No exponga las pilas usadas al fuego. - NO deseches las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. - NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni mezcle pilas de tipos distintos (p. ej. alcalinas y normales). - NO utilice pilas recargables. - NO intente recargar pilas no recargables. - NO cortocircuite las terminales de corriente.

EN PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS: Internal battery is factory installed, product disassembly and battery removal must be performed by an adult. Do not puncture, cut, tear, compress or deform product during disassembly. Ensure product is turned off, then use a screw driver to remove all screws. Separate product body halves to expose internal electronics. When battery is visible in its entirety use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it, repeat until all battery wires are cut and isolated, and the battery is free from the rest of the product. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws. **NOTE:** Opening of product and/or removal of battery will render product inoperative and void manufacturer warranties, dispose of remaining product components in accordance with local laws. **FR INSTRUCTIONS CONCERNANT LE RETRAIT DE LA BATTERIE :** La batterie interne est installée en usine. Le démontage du produit et le retrait de la batterie doivent être effectués par un adulte. Ne pas perforer, couper, déchirer, comprimer ou déformer le produit durant le démontage. S'assurer que le produit est éteint puis, retirer toutes les vis à l'aide d'un tournevis. Séparer les deux parties du véhicule pour accéder aux composants électroniques. Lorsque la batterie est complètement visible, sectionner l'un des fils relié à la batterie à l'aide de ciseaux. Envelopper immédiatement le fil sectionné avec du ruban adhésif pour l'isoler. Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les fils reliés à la batterie soient sectionnés et isolés; la batterie peut alors être retirée du produit. Jeter la batterie conformément à la législation locale sur le recyclage ou l'élimination des batteries/piles. **REMARQUE :** L'ouverture du produit et/ou le retrait de la batterie empêche l'appareil de fonctionner et annule les garanties accordées par le fabricant. Jeter les composants restants conformément à la législation locale. **ES INSTRUCCIONES PARA RETIRAR LA BATERÍA DEL PRODUCTO:** La batería interna viene instalada de fábrica. En caso de querer desmontar el producto o retirar la batería, se debe solicitar la ayuda de un adulto. Al desmontar el producto, tenga cuidado de no perforarlo, cortarlo, romperlo, comprimirlo o deformarlo. Asegúrese de que el producto está apagado y retire todos los tornillos con un desarmador. Separe ambas mitades del producto para acceder a los componentes electrónicos internos. Una vez que el acceso a la batería esté completamente despejado, corte uno de los cables de la batería con unas tijeras y, a continuación, cubra inmediatamente el extremo del cable con cinta aislante. Repita este procedimiento con los demás cables hasta que todos estén cortados y aislados. A continuación, separe la batería del resto del producto. Deseche la batería de acuerdo con la normativa de reciclaje y eliminación de baterías de su país. **NOTA:** al abrir el producto o extraer la batería, el producto quedará inutilizable y la garantía del fabricante dejará de ser válida. Los componentes del producto deben desecharse de manera conforme a la normativa vigente.

EN FCC Statement: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd. or they could void the user's authority to operate the equipment. **FR** Déclaration de la FCC : Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radios. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radios. Cependant, selon l'installation, des interférences peuvent être constatées. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. **REMARQUE :** tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. **ES** Declaración de la FCC: Este aparato cumple con el artículo 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: 1) Este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y 2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que podrían causar un funcionamiento no deseado. Este equipo se sometió a las pruebas debidas y se comprobó que cumple con los requisitos específicos para aparatos digitales de clase B en conformidad con el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos requisitos están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Este juguete genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y se utiliza de acuerdo con la guía de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, en función de la instalación, pueden ocurrir interferencias. Si este juguete ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción radio o televisiva (lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el juguete mientras se escucha la interferencia), seguir una o varias de las siguientes recomendaciones: • Volver a orientar o ubicar la antena receptora. • Aumentar la distancia entre el juguete y la radio o el televisor. • Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión. **NOTA:** Los cambios, ajustes o modificaciones realizados sobre este aparato, incluidos pero no limitados al cambio de cualquier componente del transmisor (emisor de cristal, semiconductor, etc.) podrían constituir una violación del artículo 15 y/o 95 de las normas de la FCC y deberían ser expresamente aprobados por Spin Master Ltd., de lo contrario quedaría invalida la autoridad del usuario para usar el equipo.

CANADIAN Class B statement: This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. / Déclaration CANADIENNE Classe B : cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. / Declaración CANADIENSE Clase B: Este aparato digital de clase B cumple los requisitos de la normativa canadiense ICES-003.

EN Contains 1 x 3.7V LiPo battery pack. Requires 6 x 1.5 V AA (LR6) alkaline batteries (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council. **FR** Contient 1 batterie LiPo 3,7 V. Fonctionne avec 6 piles alcalines AA (LR6) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune. **ES** Contiene 1 paquete de baterías LiPo de 3,7 V. Necesita 6 pilas alcalinas tipo AA (LR6) 1,5 V (no incluidas). Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse, o desecharse de forma adecuada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseches como residuo doméstico. La normativa de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada, para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como "residuo de aparatos eléctricos y electrónicos". Puedes devolver un producto antiguo en tu establecimiento habitual cuando adquieras un producto nuevo similar. Si deseas obtener más información, consulta con las autoridades locales.

Battery requirement for Fly Crane™: / Caractéristiques de la batterie du Fly Crane™ : / Especificaciones de la batería del Fly Crane™:

Power Supply: / Alimentation : / Alimentación: ⎓

Rating: DC 3.7 V, 1.8 W / Puissance nominale : 3,7 V CC, 1,8 W / Potencia: 3,7 V, 1,8 W, CC

Batteries: 1 x 3.7 V LiPo Rechargeable Battery Pack / Piles : 1 batterie lithium polymère rechargeable de 3,7 V / Batería: 1 pack de batería recargable LiPo de 3,7 V

Requires 1 x 3.7 V LiPo Rechargeable Battery Pack (included) / Fonctionne avec 1 batterie lithium polymère rechargeable de 3,7 V (fournie) / Requiere un pack de batería recargable LiPo de 3,7 V (incluido)

Battery requirement for Controller/charger: / Caractéristiques de la batterie de la radiocommande/chargeur : / Especificaciones de las baterías del control remoto/cargador:

Power Supply: / Alimentation : / Alimentación: ⎓

Rating: DC 9 V, 0,45 W / Puissance nominale : 9 V CC, 0,45 W / Potencia: 9 V, 0,45 W, CC

Batteries: 6 x 1.5 V "AA"/LR6/AM3 / Piles : 6 piles 1,5 V AA/LR6/AM3 / Batería: 6 pilas de formato AA/LR6/AM3 de 1,5 V

Requires 6 x 1.5 V "AA" size batteries (not included) / Fonctionne avec 6 piles AA 1,5 V (non fournies) / Requiere seis pilas de 1,5 V y formato AA (no incluidas)

SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA
Customer Care / Service consommateurs / Atención al cliente: 1-800-622-8339
Email / Courriel customercare@spinmaster.com
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221, USA

Imported into EU by: SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG
www.spinmaster.com

EN TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. • Please retain this information for future reference. • Please remove all packaging materials before giving to children. • An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. • Children should be supervised during play. • Keep addresses and phone numbers for future reference. • The item inside this package may vary from the photographs and/or illustrations. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.airhogs.com website at any time. MADE IN CHINA. **FR** TM et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Conserver ces renseignements pour consultation ultérieure. Retirer tout l'emballage avant de donner le jouet à des enfants. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommages ni de risques. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Conserver les adresses et les numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu de cet emballage peut différer des photographies et/ou des illustrations. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet www.airhogs.com à tout moment. FABRIQUÉ EN CHINE. **ES** TM y © Spin Master Ltd. Reservados todos los derechos. • Conserve esta información para futuras referencias. • Retire el embalaje antes de poner el producto en manos de los niños. • Un adulto debe revisar de forma periódica el juguete para asegurarse de que no supone un riesgo para el niño; si así fuera el caso, interrumpa su uso. • Supervise a los niños mientras juegan con el producto. • Conserve las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. • El contenido del paquete puede no corresponder con las fotografías o ilustraciones. Spin Master se reserva el derecho a suspender el sitio web www.airhogs.com en cualquier momento. FABRICADO EN CHINA.

20054205_20054206 REV 0
T44409_0103_20054205_GTL_IS_R1R1

Warning: CHOKING HAZARD – Small Parts.
Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.
Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas.

0-3

AIR HOGS R/C

FLY CRANE™

WRECKING BALL EDITION
ÉDITION AVEC BOULE DE DÉMOLITION
EDICIÓN CON BOLA DE DEMOLICIÓN

10+ YRS / ANS AÑOS ADVANCED / AVANCÉ AVANZADO

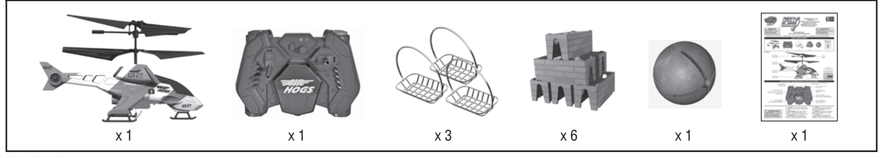
⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD – Small parts. Not for Children under 3 years.
STRANGULATION HAZARD – This product contains a long cord.

⚠ ATTENTION !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
RISQUE DE STRANGULATION – Ce produit contient un long câble.

INSTRUCTION GUIDE / MODE D'EMPLOI / GUÍA DE INSTRUCCIONES

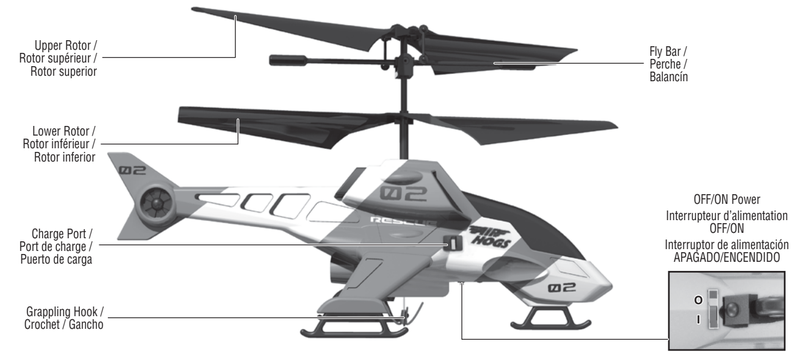
⚠ CAUTION: DO NOT FLY OUTDOORS / ⚠ MISE EN GARDE : NE PAS FAIRE VOLER EN EXTÉRIEUR / ⚠ ADVERTENCIA: NO UTILIZAR EN EXTERIORES

CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO

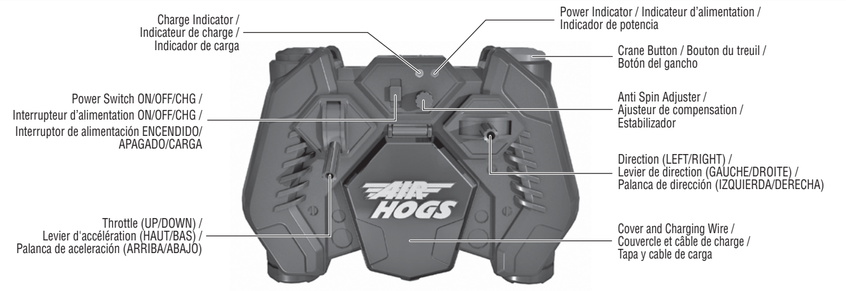


x 1 x 1 x 3 x 6 x 1 x 1

FLY CRANE™



CONTROLLER/CHARGER / RADIOCOMMANDE/CHARGEUR / CONTROL REMOTO/CARGADOR



⚠ ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. Para mayores de 3 años.
PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO – Este producto contiene un cable largo.

⚠ **CAUTION:** Do not touch the running propeller! Do not play above someone's head! Adult supervision is required!

⚠ **MISE EN GARDE :** Ne pas toucher l'hélice en mouvement ! Ne pas faire voler au-dessus des personnes ! La surveillance d'un adulte est nécessaire !

⚠ **PRECAUCIÓN:** ¡No toques las helices en movimiento! ¡No juegues sobre la cabeza de otras personas! ¡Se requiere la supervisión de un adulto!

⚠ **DANGER!** Never insert any sharp objects, pins or screws into the helicopter as this may puncture the internal battery!

⚠ **DANGER !** Ne jamais inserer d'objet pointu, épingle ou vis dans l'appareil car cela pourrait percer la batterie interne !

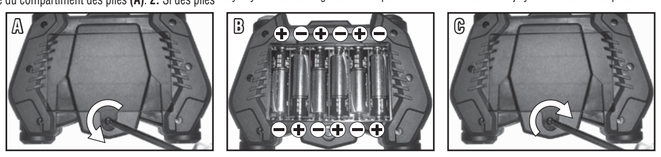
⚠ **¡PELIGRO!** ¡Nunca introduzcas objetos puntiagudos, alfileres o tornillos dentro del helicóptero ya que ello podría perforar la pila interna!

HOW TO INSTALL BATTERIES / INSTALLATION DES PILES / INSTALACIÓN DE LAS PILAS

EN 1. Open the battery door with a screwdriver **(A)**. **2.** If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. **3.** Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment **(B)**. **4.** Replace battery door securely **(C)**. **5.** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

FR 1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles **(A)**. **2.** Si des piles épuisées sont présentes, les extraire en tirant sur leurs extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. **3.** Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles **(B)**. **4.** Bien refermer le compartiment des piles **(C)**. **5.** Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

ES 1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un desarmador **(A)**. **2.** Si hay pilas agotadas en el interior, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. **3.** Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ / -) **(B)**. **4.** Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas **(C)**. **5.** Consulte las leyes y normativas vigentes en su país sobre el correcto reciclaje y la eliminación de pilas.

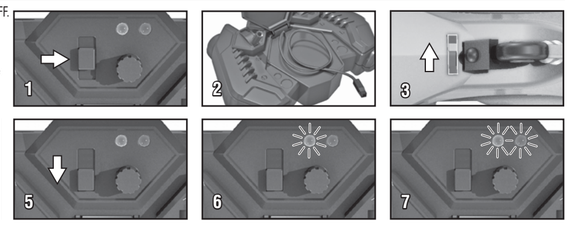


HOW TO CHARGE YOUR FLY CRANE™ / COMMENT CHARGER LE FLY CRANE™ / PARA CARGAR TU FLY CRANE™

EN 1. Controller OFF. **2.** Lift cover, take out charging wire. **3.** Heli OFF. **4.** Insert charge plug. **5.** Controller on CHG. **6.** Heli charging. **7.** Heli charged. **Things to remember:** Before you recharge the battery, wait 10-15 minutes to let the battery cool down.

FR 1. Placer l'interrupteur de la radiocommande sur OFF. **2.** Soulève le couvercle et sors le câble de charge. **3.** Place l'interrupteur de l'hélicoptère sur OFF. **4.** Branche la prise de charge. **5.** Place l'interrupteur de la radiocommande sur CHG. **6.** La charge est en cours. **7.** L'hélicoptère est chargé. **Important :** Avant de recharger la batterie, laisse-la refroidir pendant 10 à 15 minutes.

ES 1. Apaga el control remoto (OFF). **2.** Levanta la tapa y saca el cable de carga. **3.** Apaga el helicóptero (OFF). **4.** Conecta el enchufe de carga. **5.** Coloca el interruptor del control remoto en CHG. **6.** El helicóptero está cargando. **7.** El helicóptero está cargado. **Recuerda:** Antes de recargar la pila, espera entre 10 a 15 minutos para que la pila se enfríe.

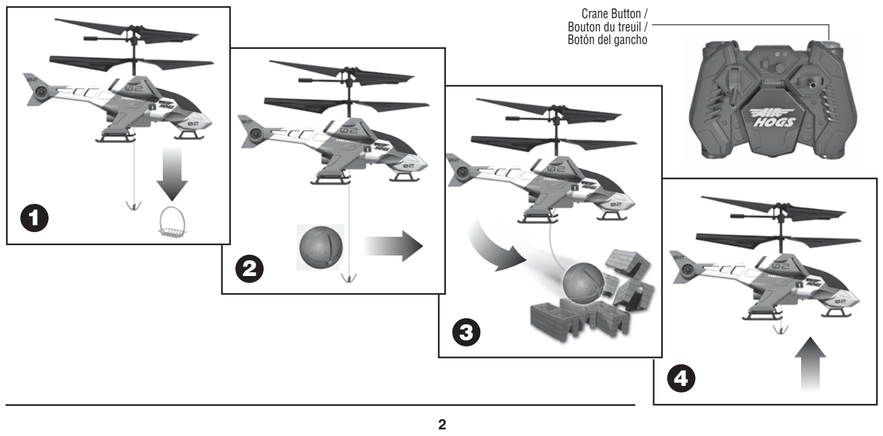


USING THE GRAPPLING HOOK / UTILISATION DU CROCHET / CÓMO UTILIZAR EL GANCHO

EN 1. Press crane button to lower grappling hook. **2.** Pick-up or transport cargo in basket. **3.** Knock down bricks. Attach snap on wrecking ball by sliding string through slit in side of ball and then pulling hooks of grappling hook through grooves in bottom. **NÔTE:** Due to the additional weight of the wrecking ball, the flight time will be reduced. **4.** After transporting cargo, press crane button to retract grappling hook. **NOTE:** • During normal flight, keep grappling hook retracted and only lower it when picking up or transporting cargo in basket. • If the Fly Crane™ crashes with the grappling hook extended and the cable becomes wrapped around the rotors, carefully unwind the cable before restarting the motor. • If the hook or cord gets jammed inside the winder, turn the power off and gently pull it out. • If the cord gets cut off accidently, remove the cord from the bottom of the hook, thread the remaining cord through the hook, then tie a knot in the cord large enough not to be pulled through.

FR 1. Pour faire descendre le crochet et déplacer des charges, appuie sur le bouton du treuil. **2.** Assemble la boule de démolition en faisant passer le fil dans la rainure située le long de la boule, puis positionne le crochet dans les autres rainures situées sous la boule. **3.** Fais tomber les briques. Assemble la boule de démolition en faisant passer le fil dans la rainure située le long de la boule, puis positionne le crochet dans les autres rainures situées sous la boule. **REMARQUE :** le poids de la boule de démolition réduit le temps de vol. **4.** Après le transport de la charge, appuie sur le bouton de commande de la grue pour remonter le crochet. **REMARQUE :** • Ne déploie pas le crochet pour un simple vol. Ne fais descendre le crochet que lorsque tu souhaites saisir ou transporter une charge placée dans la nacelle. • Si le Fly Crane™ s'écrase alors que le crochet est déployé et que le cordon s'emmêle dans les rotors, libère délicatement le cordon avant de remettre l'hélicoptère en marche. • Si le crochet ou le cordon se coincent dans la poulie, arrête l'hélicoptère et retire-les délicatement. • Si le cordon se casse, retire la partie du cordon encore reliée au crochet. Fais ensuite passer la partie reliée à l'hélicoptère dans le crochet et fais un noeud assez gros pour empêcher qu'il ne se détache.

ES 1. Pulsa el botón del gancho para bajarlo y recoger la cesta de mercancías que quieres transportar. **2.** Desliza el cable por las ranuras laterales de la bola de demolición y sujeta el gancho en las muescas de la parte inferior de la bola. **3.** Derriba ladrillos. Desliza el cable por las ranuras laterales de la bola de demolición y sujeta el gancho en las muescas de la parte inferior de la bola. **NOTA:** Debido al peso adicional de la bola de demolición, se reducirá el tiempo de vuelo. **4.** Después de transportar las mercancías, pulsa el botón de la grúa para replegar el gancho. **NOTA:** • Durante un vuelo normal, mantén el garfio replegado y despliégalo únicamente para recoger o transportar mercancías en la cesta. • Si el Fly Crane™ se estrella con el gancho extendido y el cable se enreda en los rotores, retira cuidadosamente el cable antes de volver a poner en marcha el motor. • Si el gancho o el cable se quedan atascados dentro de la turbina, apágala y retíralos con cuidado. • Si el cable se rompe de forma accidental, desata el cable que hay quedado en la parte inferior, ata el cable restante al gancho y realiza un nudo lo suficientemente grande para que no se suelte.



HOW TO FLY YOUR FLY CRANE™ / COMMENT FAIRE VOLER LE FLY CRANE™ / PARA HACER VOLAR EL FLY CRANE™

1. ANTI SPIN ADJUSTING / RÉGLAGE DE LA COMPENSATION / AJUSTE DE ESTABILIZACIÓN

2. FLYING INDOORS / VOLS EN INTÉRIEUR / VUELOS EN INTERIORES

EN Location – Fly in a wide-open room away from breakable items. Avoid flying near vents and/or fans, as these may overpower the Fly Crane™ and make it difficult to control. **NOTE:** Always get permission to fly your Fly Crane™ indoors. ⚠ **CAUTION:** Never fly near your face. Keep rotor away from your fingers, hair, eyes and other body parts. Always lift off from a flat surface. Never hold the flying heli in your hand when lifting off. DO NOT launch heli near people or animals. Stay away from obstacles and electrical hazards.

FR Emplacement – Faire voler l'hélicoptère dans une grande pièce ne comportant pas d'objet fragile. Éviter de faire voler le Fly Crane™ près d'un évent et/ou d'un ventilateur, car ils pourraient lui donner trop de puissance, ce qui empêcherait de le contrôler correctement. **REMARQUE :** Toujours demander la permission avant de faire voler le Fly Crane™ en intérieur. ⚠ **MISE EN GARDE :** Ne jamais faire voler près du visage. Toujours garder le rotor à l'écart des doigts, des cheveux, des yeux ou d'autres parties du corps. Toujours décoller à partir d'une surface plane. Ne jamais tenir l'hélicoptère dans les mains lors du décollage. NE PAS faire décoller l'hélicoptère à proximité de personnes ou d'animaux. Se tenir à distance des obstacles et de tout danger électrique.

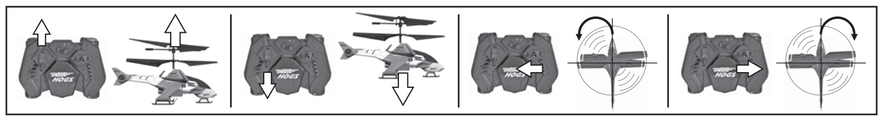
ES Ubicación – Vuela en una habitación amplia y abierta lejos de artículos frágiles. Evita volar cerca de orificios de ventilación y/o ventiladores ya que éstos pueden dominar el Fly Crane™ y dificultar su control. **NOTA:** Obtén siempre permiso para hacer volar tu Fly Crane™ en interiores. ⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca hagas volar tu helicóptero cerca de tu cara. Mantén el rotor alejado de tus dedos, cabello, ojos y otras partes de tu cuerpo. Hazlo despegar siempre desde una superficie lisa. Nunca sujetes el helicóptero en tu mano al realizar el despegue. NO lances el helicóptero cerca de personas o animales. Mantente alejado de obstáculos y peligros eléctricos.

3. FLIGHT CONTROL (After Anti Spin Adjustment) / CONTRÔLE DU VOL (après avoir réglé la compensation) / CONTROL DE VUELO (después de la estabilización)

EN Put the helicopter on a smooth surface. Uneven floor surface will affect its lifting off. Slowly increase the throttle. **NOTE:** Once the helicopter leaves the ground it automatically flies forward slowly.

FR Place l'hélicoptère sur une surface plane. Une surface irrégulière pourrait perturber le décollage. Augmente les gaz doucement. **REMARQUE :** Une fois que l'hélicoptère quitte le sol, il vole doucement vers l'avant de manière automatique.

ES Coloca el helicóptero sobre una superficie lisa. Los pisos accidentados afectarán su despegue. Acelera lentamente. **NOTA:** Una vez que el helicóptero se eleve del suelo, volará hacia delante de forma automática.



For **"TROUBLESHOOTING"** questions and solutions, please visit our website: / En cas de problème, consulter la section « **DÉPANNAGE** » du site Internet sur : / Si tiene alguna pregunta o necesita solucionar algún problema, visite nuestra página web:

www.airhogs.com

EN NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function. **FR REMARQUE :** de fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles. **ES NOTA:** Importantes interferencias electromagnéticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el vehículo funcione de manera correcta. Para un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

EN Safety Precautions: - Keep hands, hair and loose clothing away from the rotors when power switch is turned ON. - Turn off controller/charger and helicopter when not in use. - Remove battery from controller/charger when not in use. - Parental guidance is recommended for the flight. - Keep your helicopter in your sight so that you can supervise it all the time. - New alkaline batteries are recommended for use in controller/charger to obtain maximum performance. - Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product. - Your controller/charger is tailor-made for the LiPo rechargeable battery used in your Fly Crane™. Do not use it to charge any battery other than that in the helicopter. **FR Mesures de sécurité :** - S'assurer que les mains, cheveux et vêtements ne se trouvent pas à proximité des rotors lorsque le jouet est en marche. - Éteindre la radiocommande/chargeur et le jouet lorsqu'ils ne sont pas utilisés. - Retirer les piles de la radiocommande/chargeur lorsqu'elle n'est pas utilisée. - La surveillance des parents est recommandée pendant le vol. - Toujours garder le jouet dans le champ de vision pour le surveiller à tout moment. - Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves dans la radiocommande/chargeur. - Les utilisateurs du produit doivent scrupuleusement respecter les consignes de ce mode d'emploi. - La radiocommande/chargeur a été conçue spécialement pour être utilisée avec la batterie rechargeable LiPo du Fly Crane™. Ne pas l'utiliser pour recharger une batterie différente de celle du jouet. **ES Medidas de seguridad:** - Mantenga las manos, el pelo y la ropa alejados de las hélices cuando el interruptor esté en ON (encendido). - Apague el control/ cargador cuando no se vaya a utilizar el vehículo. - Retire las pilas del control/cargador cuando no se vaya a utilizar. - Se recomienda utilizar el juguete en presencia de un adulto. - No pierda de vista el juguete para que pueda mantenerlo bajo control en todo momento. - Se recomienda el uso de pilas alcalinas para el control/ cargador a fin de obtener el máximo rendimiento. - Los usuarios deben seguir estrictamente el manual de instrucciones durante el uso del producto. - El control/cargador está diseñado específicamente para la batería recargable LiPo que utiliza el Fly Crane™. No lo utilice para recargar otros tipos de batería.

EN Note: - Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. - Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy.